

Steam Inhaler Guidebook

Model 40-741-000

**Please read this guidebook
completely before operating this unit.**



**TOLL-FREE CUSTOMER CARE HELPLINE:
1-800-622-4714**

**Your physician or healthcare professional
can assist you in determining your
optimal treatment schedule.**



English • Spanish

Limited One-Year Warranty

MABIS Healthcare ("MABIS") guarantees that its MABIS Steam Inhaler will be free from manufacturing defects under normal use for a period of one year from the date of purchase.

This warranty covers only normal use, and does not apply to use in any clinical or commercial applications. This warranty does not cover batteries or other power sources that may be provided with or used with the MABIS Steam Inhaler. This warranty is voided if the MABIS Steam Inhaler product is misused or abused in any manner.

If the MABIS Steam Inhaler fails to operate during the warranty period, return it postage prepaid along with \$5.00 for return shipping and insurance to: MABIS Healthcare, Attn: Repair Department, 1931 Norman Drive, Waukegan, IL 60085. Repair or replacement of the defective unit, at MABIS' option, is the sole remedy under this warranty.

ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH THE PURCHASER MAY HAVE ARE LIMITED IN DURATION TO THE TIME THAT THE ORIGINAL CONSUMER PURCHASER OWNS THE PRODUCT. Some states do not allow limitations or how long an implied warranty lasts., so the above limitation may not apply to you.

This warranty constitutes MABIS' only responsibility and obligation to repair and/or replace materials or components, or refund the purchase price. **MABIS will not be responsible for any indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages or other loss**, including, but not limited to, damage to or loss of other property or equipment and personal injuries, whether to purchaser or others. MABIS shall in no event be liable to the purchaser for any amount in excess of the cost of repair and/or replacement of the unit, or the purchase price of the unit. Some states do not allow the exclusive or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

MABIS Healthcare
1931 Norman Drive
Waukegan, IL 60085

Index

Introduction	2
Product Identification	3
Cautions	3
Cleaning Procedures	4
Operating Your Inhaler	4-5
Troubleshooting	5
Product Specifications	6

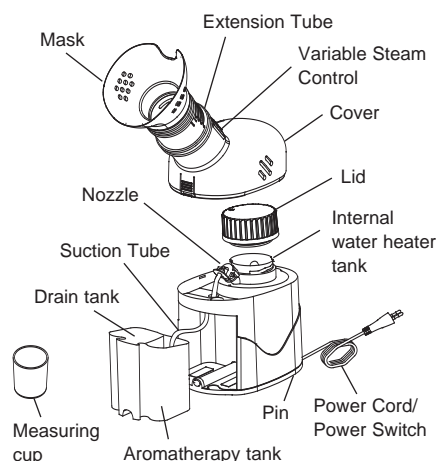
Introduction

Thank you for purchasing a MABIS Steam Inhaler. With proper care and use, your Steam Inhaler will provide you with many years of therapeutic relief.

This unit operates on standard AC power. Treatments are delivered quickly, safely and conveniently with the use of tap water.

We encourage you to thoroughly read this guidebook to learn about the features of your Steam Inhaler.

Product Identification



Cautions

Product Cautions

Please use general safety precautions when operating your Steam Inhaler.

This unit should be used only for (1) its intended purpose as described in this guidebook, and (2) with medications only under the supervision and instruction of your physician.

READ THE FOLLOWING BEFORE USING

- To avoid electrical shock: Keep unit away from water • Do not handle the unit or power cord with wet hands • Do not immerse the unit in liquid • Do not use while bathing • Do not reach for a unit that has fallen into water – immediately unplug the unit.
- Do not use the unit if it has any damaged parts (including power cord or plug), if it has been submersed in water or dropped. Promptly send the unit for examination and repair.
- Do not use extension cords.
- The unit should not be used where flammable gas, oxygen or aerosol spray products are being used.
- Keep the air vents open. Do not place the unit on a soft surface where the openings can be blocked.
- Do not operate the unit if the water tank is empty.
- If any abnormality occurs, discontinue use until the unit has been examined and repaired.

- Never use without water in the water heater tank.
- The unit should not be left unattended while plugged in.
- Do not tilt or shake the unit when in operation.
- Disconnect the unit from the electrical outlet before cleaning, filling and after each use.
- Do not use attachments unless recommended by the manufacturer.
- **Never add medicines or aromatherapy liquids to the water heater tank.**

Operating Cautions

- Close adult supervision is highly recommended when this unit is used by invalids or children.
- Keep your eyes away from the output of vapor mist.
- The maximum capacity of the water heater tank is 25 mL and should not be overfilled.
- The maximum capacity of the aromatherapy tank is 60 mL and should not be overfilled.
- Do not use this unit while operating a vehicle.
- If any discomfort or abnormality occurs, stop using the unit immediately.

Storage Cautions

- Do not store the unit in direct sunlight, high temperature or humidity.
- Keep the unit out of reach of small children.
- Always keep the unit unplugged and empty while not in use.

Cleaning Cautions

- Check the mask, extension tube, tank, suction tube and any other optional components before each use. Dirty or worn parts should be replaced.
- Do not immerse the unit in water. It may damage the unit.
- Disconnect the unit from the electrical outlet before cleaning.
- Clean all necessary parts after each use as instructed in this guidebook.

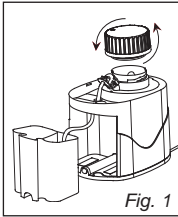
Cleaning Procedures

Rinsing Technique

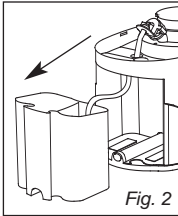
(Performed after each use):

- 1) Make sure that the unit has cooled (approx. 10 minutes), the POWER switch has been turned to the 'OFF' position and the unit has been disconnected from the power source.

- 2) Remove the cover from the body of the Steam Inhaler. Remove the cap to the water heater tank, Fig. 1.



- 3) Carefully remove the one-piece aromatherapy/drain tank from the unit, Fig. 2.



- 4) Rinse aromatherapy/drain tank with hot tap water.

- 5) Empty any remaining water from the water heater tank.

- 6) Dry with clean towels or allow to completely air dry.

- 7) Reassemble the Steam Inhaler and store in a cool, dry place.

Cleaning Technique

(Performed once a week or before first time use):

- 1) Follow steps 1-5 under 'Rinsing Technique.'
- 2) Wash aromatherapy/drain tank, cover, water heater tank cover, extension tube and mask in warm water and a mild detergent. Thoroughly rinse and allow to completely dry.

Cleaning the Steam Inhaler

NEVER submerge the main unit in water.

Wipe the Steam Inhaler using a soft, slightly water-moistened cloth.

NOTE: Any other form of cleaning or cleaning agents may damage the unit and void your warranty.

Operating Your Inhaler

Follow the cleaning instructions in this guidebook under 'Cleaning Technique' prior to using your Steam Inhaler for the first time or after it has been stored for an extended period of time.

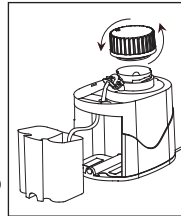
REMEMBER: Always unplug the Inhaler and make sure the POWER switch is turned to the 'OFF' position before cleaning, assembling and before or after each use.

- 1) Place the Inhaler on a flat, stable surface within reach, with the mask facing towards you, Fig. 3.

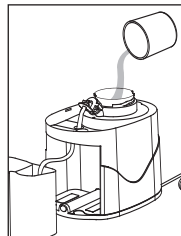


- 2) Gently pull straight up on the cover of the Inhaler to remove lid.

- 3) Remove the cap to the water heater tank by turning it counterclockwise, Fig. 4.

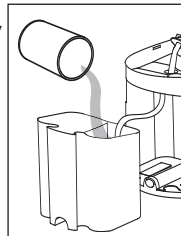


- 4) Using the included measuring cup, fill the water heater tank with approximately 25 mL of tap water, Fig. 5. Do not fill water above the five square-shaped vents on the wall of the tank. **NOTE:** Do not use anything except water in the water heater tank.



- 5) Reattach the cap and the cover.

- 6) If desired, remove the aromatherapy/drain tank from the unit. Fill the aromatherapy tank with up to 60 mL of saline or aromatherapy water, Fig. 6.



- 7) Return the aromatherapy/drain tank to the unit making sure that the suction tube makes contact with the bottom of the tank.

- 8) Position the extension tube to a comfortable position by manually extending or retracting the tube.
- 9) Slide the variable steam control down for small-sized particles of steam. Smaller particles are ideal when inhaling steam through the nose. Slide the control up and large-sized particles will result. Larger particles are ideal when inhaling through the mouth.

NOTE: Extending the tube also lowers the temperature of the steam.

- 10) Check that the POWER switch is in the 'off' position. Plug the power cord into a main outlet.

- 11) Turn the POWER switch to the 'ON' position.

- 12) Start your treatment.

- 13) The Steam Inhaler will begin to output steam in approximately 60 seconds. Once the level of steam becomes weak (approximately 6-9 minutes), turn the POWER switch to the 'OFF' position and unplug the power cord from the outlet.

IMPORTANT!

The Inhaler will automatically shut off if it becomes overheated. If/when this happens, immediately:

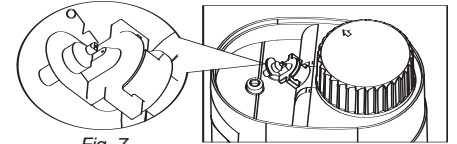
- 1) Turn the POWER switch to the 'OFF' position.
- 2) Unplug the power cord from the outlet.
- 3) Allow the unit to cool for approximately 30 minutes.

Before restarting the unit, make sure that the air vents on the extension tube are not obstructed.

After Every Use

- 1) Unplug the unit from the power source.
- 2) Allow the unit to completely cool (approximately 10 minutes).
- 3) Carefully remove the aromatherapy/drain tank and pour out any remaining water.
- 4) Follow the cleaning procedures provided in this guidebook.

NOTE: Occasionally the nozzle that directs the steam into the extension tube may become obstructed. If the Steam Inhaler begins to produce a significantly smaller amount of steam or no steam at all, the nozzle needs to be cleaned. To clean the nozzle, remove the cover from the Steam Inhaler. Firmly grasp the nozzle and twist clockwise to remove, Fig. 7. Insert a fine gauge needle or the pin which is stored under the bottom of the Steam Inhaler into the nozzle to clear the airway, Fig. 7. To reattach the nozzle, align the nozzle brackets with the grooves on the nozzle base. Turn counterclockwise until the nozzle locks into place.



Troubleshooting


If any abnormality occurs during use, please check and correct the following:

Condition	Correction
Unit does not operate when POWER switch is turned.	Check the AC connection to the outlet.
No steam or low rate of steam	Check that there is water in the water heater tank. Check that there is saline or aromatherapy water in the aromatherapy/drain tank (if applicable). Make sure that suction tube and other components are properly attached. Make sure that the steam nozzle is clean. Remove nozzle and clear the airway with the pin or fine gauge needle.

Product Specifications

Name and Model Number	MABIS Steam Inhaler, #40-741-000
Power Consumption	Max. 300 Watt
Internal Water Heater Tank Capacity	25 mL
Aromatherapy Tank Capacity	60 mL
Water Boiling Time	Approximately 60 seconds
Operation Time	Approximately 6-9 minutes
Steam Temperature (Ideal)	109.0°F (42.8°C)
Measuring Cup Capacity	25 mL
Dimensions	5-1/8" x 3-3/4" x 10"
Weight	1 lb. 5 oz.

Specifications are subject to change without notice.

 With respect to electric shock, fire and mechanical hazards only in accordance with UL 2601-1.

Guía del Vaporizador

Modelo 40-741-000

Sírvase leer completamente esta guía detallada antes de operar la unidad.



LÍNEA DE ASISTENCIA GRATUITA AL CLIENTE:
1-800-622-4714

Su médico o profesional de cuidados médicos puede ayudarlo a determinar su plan óptimo de tratamiento.



1931 Norman Drive
Waukegan, IL 60085 USA
Toll-Free Customer Care Helpline: 800-622-4714
www.mabis.net
E-mail: inhaler@mabis.net
Phone: 847-680-6811
Fax: 847-680-9646



Inglés • Español

Garantía Limitada de Un Año

MABIS Healthcare ('MABIS') garantiza que su Vaporizador MABIS estará libre de defectos de fábrica en condiciones normales de uso durante un año partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre solamente el uso normal y no cubre el uso en aplicaciones clínicas o comerciales. Esta garantía no cubre baterías u otras fuentes de potencia que se suministren o usen con el Vaporizador MABIS. Esta garantía carece de validez si el Vaporizador MABIS es sometido a malos tratos o abusos de cualquier manera.

Si el Vaporizador MABIS dejara de funcionar durante el tiempo en que esté en posesión del comprador original, el mismo deberá enviarlo, con timbre pre-pago a: MABIS Healthcare Inc., Attn: Repair Department (Atención: Departamento Reparaciones), 1931 Norman Drive, Waukegan, IL 60085. MABIS reparará o reemplazará la unidad defectuosa, a criterio de MABIS. La reparación o reemplazo de la unidad defectuosa, a criterio de MABIS, es el único recurso que ofrece esta garantía.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE EL COMPRADOR PUEDA TENER SE LIMITA EN DURACIÓN AL TIEMPO EN QUE EL COMPRADOR ORIGINAL TENGA EL PRODUCTO EN SU PODER. Algunos estados no permiten limitaciones sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, de manera que la limitación citada puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía constituye la única responsabilidad y obligación de MABIS de reparar y/o cambiar materiales o componentes, o reintegrar el precio de compra. **MABIS no será responsable por los daños indirectos, incidentales, especiales, consecuentes o punitivos u otras pérdidas**, incluyendo sin limitación, daños o pérdidas de otros bienes o equipos y lesiones personales, ya sea al comprador o a otros. MABIS no será de ninguna manera responsable frente al comprador por cualquier monto que supere el costo de reparación y/o cambio de la unidad, o el precio de compra de la misma. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión citadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es probable que además goce de otros derechos, los cuales varían según el estado.

MABIS Healthcare
1931 Norman Drive
Waukegan, IL 60085

Index

Introducción	8
Identificación del Producto	9
Precauciones	9
Precedimientos de Limpieza	10
Operación del Vaporizador.	10-11
Solución de Problemas	11
Especificaciones del Producto	12

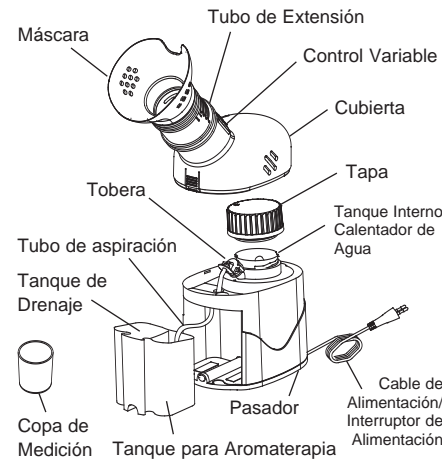
Introducción

Gracias por haber adquirido un Vaporizador MABIS. Con el cuidado y uso adecuados, su Vaporizador le brindará muchos años de alivio terapéutico.

Esta unidad funciona con alimentación estándar de CA. Los tratamientos se realizan en forma rápida, segura y conveniente, usando agua de la canilla.

Le sugerimos que lea atentamente esta guía para conocer las funciones del Vaporizador.

Identificación del Producto



Precauciones

Precauciones del producto

Observe las precauciones generales de seguridad cuando use su Vaporizador.

Esta unidad sólo deberá utilizarse para (1) el propósito para el cual fue diseñada, según lo descrito en esta guía detallada; y (2) con medicamentos administrados exclusivamente bajo la supervisión y prescripción de su médico.

LEA ANTES DE USAR

- Evite el shock eléctrico: Mantenga la unidad alejada del agua • No manipule la unidad o el cable de alimentación con las manos mojadas • No sumerja la unidad en líquidos • No la use mientras se baña • No recoja una unidad que se ha caído en el agua – Desenchúfela de inmediato.
- No use la unidad si tiene partes dañadas (incluido el cable de alimentación o enchufe). Si ha sido sumergida en agua o se ha caído, envíela de inmediato para revisión y reparación.
- No use cables de extensión.
- No use la unidad donde haya gas inflamable, oxígeno o productos de pulverización con aerosol.
- Mantenga abiertos los venteos. No coloque la unidad sobre una superficie blanda donde puedan bloquearse las aberturas.
- No opere la unidad con el tanque de agua vacío.
- Si nota alguna anomalía, deje de usar la unidad hasta que haya sido revisada o reparada.

- Nunca use la unidad sin agua en el tanque calentador.
- No incline ni sacuda la unidad mientras esté en funcionamiento.
- La apertura de la tapa durante la operación puede causar lesiones graves.
- Desconecte la unidad del tomacorriente eléctrico antes de limpiarla, llenarla y después de cada uso.
- No use accesorios de fijación, a menos que lo hubiera recomendado el fabricante.
- **Nunca agregue medicamentos o líquidos de aromaterapia al tanque calentador de agua.**

Precauciones Operativas

- Se recomienda enérgicamente la supervisión estricta por un adulto cuando la unidad sea usada por niños o personas incapacitadas.
- Mantenga los ojos alejados de la salida de la niebla del medicamento.
- La capacidad máxima del tanque calentador de agua es de 25 mL y no debe sobrepasar ese límite.
- La capacidad máxima del tanque de aromaterapia es de 60 mL y no debe sobrepasar ese límite.
- No use esta unidad mientras conduce un vehículo.
- En caso de incomodidad o anomalía, deje de usar la unidad inmediatamente.

Precauciones de Almacenamiento

- No guarde la unidad bajo luz solar directa, alta temperatura o humedad.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de niños pequeños.
- Siempre mantenga la unidad desenchufada y vacía cuando no la use.

Precauciones de Limpieza

- Revise la máscara, el tubo de extensión, el tubo de aspiración y cualquier otro componente opcional antes de cada uso. Cambie las partes sucias o con desgaste.
- No sumerja la unidad en agua. Podría dañarse.
- Desconecte la unidad del tomacorriente eléctrico previo a la limpieza.
- Limpie todas las partes necesarias después de cada uso, según lo indicado en la guía detallada.

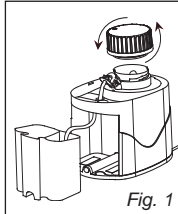
Procedimientos de Limpieza

Técnica de Enjuagado

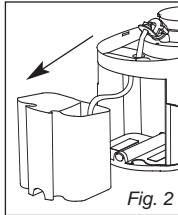
(Después de cada tratamiento):

1) **Asegúrese de haber enfriado la unidad (aproximadamente 10 minutos), de que el interruptor de encendido (POWER) esté en posición 'OFF' (Apagado) y de que la unidad haya sido desconectada de la fuente de alimentación.**

2) Retire la cubierta del cuerpo del Vaporizador. Retire la tapa del tanque calentador de agua, *Fig. 1.*



3) Retire con cuidado de la unidad, el tanque de drenaje/aromaterapia de una pieza, *Fig. 2.*



4) Lave el tanque de drenaje/aromaterapia con agua caliente.

5) Vacíe el agua que pudiere haber quedado en el tanque calentador.

6) Seque con toallas limpias o deje secar completamente al aire.

7) Vuelva a armar el Vaporizador y guárdelo en un lugar frío y seco.

Técnica de Limpieza

(Después del último tratamiento del día o antes de usarlo por primera vez):

1) Siga los pasos 1 al 5 indicados en 'Técnica de Enjuagado.'

2) Lave el tanque de drenaje/aromaterapia, la cubierta del tanque calentador de agua, el tubo de extensión y la máscara en agua caliente con detergente suave. Enjuague bien y deje secar completamente.

Limpieza del Vaporizador

NUNCA sumerja la unidad principal en agua.

Limpie el Vaporizador con un paño suave y levemente humedecido en agua.

NOTA: Cualquier otra forma de limpieza o agentes de limpieza podría dañar el acabado de la unidad.

Operación del Vaporizador

Siga las instrucciones de limpieza que se indican en la sección 'Técnica de Limpieza' de esta guía detallada antes de usar su Vaporizador por primera vez o después de no haberlo usado durante un período de tiempo prolongado.

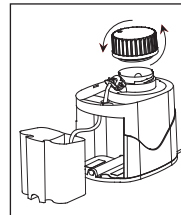
RECUERDE: Siempre desenchufe el Vaporizador y asegúrese de que el interruptor de encendido (POWER) se encuentre en posición de apagado ('OFF') antes de efectuar la limpieza, el armado y antes o después de cada uso.

1) Coloque el Vaporizador a su alcance, en una superficie plana y estable, con la máscara hacia usted, *Fig. 3.*

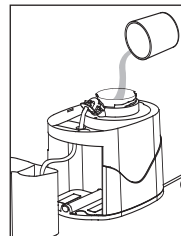


2) Levante suavemente la cubierta del Vaporizador para retirar la tapa.

3) Retire la tapa del tanque calentador de agua haciéndola girar en sentido contrario a las agujas del reloj, *Fig. 4.*



4) Utilizando la copa de medición que viene con el equipo, llene el tanque calentador de agua con aproximadamente 25ml de agua de la canilla, *Fig. 5.* Que el agua no pase de los cinco orificios cuadrados de venteo que se encuentran en la pared del tanque. **NOTA:** Sólo use agua en el tanque calentador.



5) Vuelva a colocar la tapa y la cubierta.

6) Si lo desea, retire el tanque de drenaje/aromaterapia de la unidad. Llénelo con un máximo de 60 mL de agua salina o de aromaterapia, *Fig. 6.*

7) Vuelva a colocar el tanque de drenaje/aromaterapia en la unidad, asegurándose de que el tubo de aspiración entre en contacto con la parte inferior del tanque.

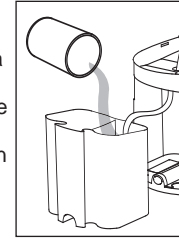


Fig. 6

8) Coloque el tubo de extensión en una posición cómoda, extendiéndolo o retrayéndolo.

9) Para pequeñas partículas de vapor, lleve hacia abajo el control variable de vapor. Las partículas más pequeñas resultan ideales cuando se inhala vapor por la nariz. Si desliza el control hacia arriba, se formarán partículas grandes, que resultan ideales cuando se inhala por la boca.

NOTA: Al extender el tubo, también disminuye la temperatura del vapor.

10) Verifique que el interruptor de encendido se encuentre en posición de apagado. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente principal.

11) Lleve el interruptor de encendido a la posición de encendido ('ON').

12) Inicie su tratamiento.

13) El Vaporizador comenzará a despedir vapor en aproximadamente 60 segundos. Una vez que el nivel de vapor se haya debilitado (aproximadamente 6-9 minutos), lleve el interruptor de encendido (POWER) a la posición 'OFF' y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

¡IMPORTANTE!

El Vaporizador se apagará automáticamente en caso de sobrecalentamiento. Cuando, y si, esto sucediera, inmediatamente:

- 1) Lleve el interruptor de ENCENDIDO a la posición de apagado ('off').
- 2) Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
- 3) Deje enfriar el motor durante 30 minutos.

Antes de reiniciar la unidad, asegúrese de que no estén obstruidos los venteos.

Después de Cada Uso

- 1) Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.

- 2) Permita que la unidad se haya enfriado completamente (aproximadamente 10 minutos).
- 3) Retire cuidadosamente el tanque de drenaje/aromaterapia y vierta el agua que pudiere haber quedado.
- 4) Siga los procedimientos de limpieza indicados en esta guía detallada.

NOTA: Ocasionalmente puede obstruirse la tobera que dirige el vapor al tubo de extensión. Si el vaporizador comienza a producir una cantidad de vapor significativamente menor o no produce vapor, será necesario limpiar la tobera. Para tal fin, retire la cubierta del Vaporizador. Tome con firmeza la tobera y hágala girar en el sentido de las agujas del reloj para retirarla, *Fig. 7.* Inserte una aguja fina o el pasador que se encuentra debajo de la parte inferior del Vaporizador en la tobera para limpiar la vía de agua, *Fig. 7.* Para volver a armar la tobera, alinee las escuadras de la tobera con las ranuras, en la base de la tobera. Haga girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la tobera se trabaje en su lugar.

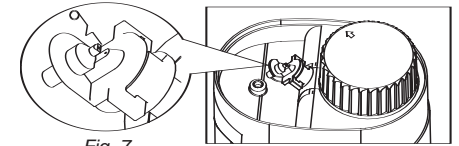


Fig. 7

Solución de Problemas

Si detecta alguna anomalía durante el uso, revise y corrija lo siguiente:

Condición	Corrección
La unidad no funciona con el interruptor encendido.	Revise la conexión de CA al tomacorriente.
No sale vapor o sale muy poco.	Verifique que haya agua en el tanque calentado de agua. Verifique que haya agua salina o de aromaterapia en el tanque de drenaje/aromaterapia (si corresponde). Asegúrese de que el tubo de aspiración y demás componentes estén bien conectados. Asegúrese de que la tobera de vapor esté limpia. Retire la tobera y aire con el pasador o la aguja fina.

Especificaciones del Producto

Nombre y Número de Modelo	MABIS Vaporizador, #40-741-000
Consumo de Energía	Max. 300 Watt
Capacidad de Tanque del Calentador Interno	25 mL
Capacidad del Tanque de Aromaterapia	60 mL
Tiempo que Hieve la Agua	Aproximadamente 60 segundos
Tiempo de Operación	Aproximadamente 6-9 minutos
Temperatura de Vapor (Ideal)	109.0°F (42.8°C)
Capacidad de Taza de Medir	25 mL
Dimensiones	5-1/8" x 3-3/4" x 10"
Peso	1 lb. 5 oz.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Protección contra shock eléctrico
Modo de operación – Continuo.



Respecto del shock eléctrico, peligro de incendio o mecánico sólo de conformidad con la norma UL 2601-1.



1931 Norman Drive
Waukegan, IL 60085 USA

Línea de Asistencia Gratuita al Cliente: 800-622-4714

www.mabis.net
Correo electrónico: inhaler@mabis.net
Teléfono: 847-680-6811
Fax: 847-680-9646